

Wassergen. Zwischenwasser  
zH Herrn Hermann Müller  
Hauptstraße 14  
A-6835 Zwischenwasser

Bregenz, am 25.09.2025

## Prüfbericht

**Prüfgegenstand:** Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 491-0/2025-UI **Probennummer:** 1

Auftraggeber: Wassergen. Zwischenwasser

Probenstelle: TV Muntlix, Pfärrigquellen vor UV-Gerät  
A-6835 Zwischenwasser

Probennehmer: Manfred Walser; Umweltinstitut

Probenahmedatum: 09.04.2025 13:05 Uhr

Probenüberbringer: Mathias Pirschner, BSc, Umweltinstitut

Probeneingang: 09.04.2025

Analysendatum: 09.04.2025 bis 25.09.2025

## Prüfergebnis

| Parameter                                       | Ergebnis | Einheit   | Norm/Sondertext           |
|---|----------|-----------|---------------------------|
| Probenahme für mikrobiologische Untersuchung    | Zweck A  |           | gemäß OENORM EN ISO 19458 |
| KBE bei 22°C (72h)                              | 0        | KBE/ml    | OENORM EN ISO 6222        |
| KBE bei 37°C (48h)                              | 0        | KBE/ml    | OENORM EN ISO 6222        |
| Coliforme Bakterien                             | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 9308-1      |
| Escherichia coli (E. coli)                      | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 9308-1      |
| Intestinale Enterokokken                        | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 7899-2      |
| Clostridium perfringens (einschließlich Sporen) | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 14189       |
| Pseudomonas aeruginosa                          | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 16266       |

Peter Mattle e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser

Wassergen. Zwischenwasser  
zH Herrn Hermann Müller  
Hauptstraße 14  
A-6835 Zwischenwasser

Bregenz, am 25.09.2025

## Prüfbericht

**Prüfgegenstand:** Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

**Auftragsnummer:** 491-0/2025-UI **Probennummer:** 2  
**Auftraggeber:** Wassergen. Zwischenwasser  
**Probenstelle:** TV Muntlix, Pfärrigquellen nach UV-Gerät  
A-6835 Zwischenwasser  
**Probennehmer:** Manfred Walser; Umweltinstitut  
**Probenahmedatum:** 09.04.2025 13:15 Uhr  
**Probenüberbringer:** Mathias Pirschner, BSc, Umweltinstitut  
**Probeneingang:** 09.04.2025  
**Analysendatum:** 09.04.2025 bis 25.09.2025

## Prüfergebnis

| Parameter                                       | Ergebnis | Einheit   | Norm/Sondertext           |
|---|----------|-----------|---------------------------|
| Probenahme für mikrobiologische Untersuchung    | Zweck A  |           | gemäß OENORM EN ISO 19458 |
| Probenahme für chemische Untersuchung           |          |           | gemäß OENORM ISO 5667-5   |
| Aussehen, Farbe vor Ort                         | o.B.     |           | OENORM M 6620             |
| Geruch vor Ort                                  | o.B.     |           | OENORM M 6620             |
| Geschmack vor Ort                               | o.B.     |           | OENORM M 6620             |
| Wassertemperatur vor Ort                        | 10.6     | °C        | OENORM M 6616             |
| Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)                | 571      | µS/cm     | OENORM EN 27888           |
| Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet      | 512      | µS/cm     | OENORM EN 27888           |
| pH-Wert vor Ort                                 | 7.4      |           | OENORM EN ISO 10523       |
| KBE bei 22°C (72h)                              | 0        | KBE/ml    | OENORM EN ISO 6222        |
| KBE bei 37°C (48h)                              | 0        | KBE/ml    | OENORM EN ISO 6222        |
| Coliforme Bakterien                             | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 9308-1      |
| Escherichia coli (E. coli)                      | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 9308-1      |
| Intestinale Enterokokken                        | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 7899-2      |
| Clostridium perfringens (einschließlich Sporen) | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 14189       |

| Parameter   | Ergebnis | Einheit   | Norm/Sondertext   |
|---|----------|-----------|---|
| Pseudomonas aeruginosa  | 0        | KBE/250ml | OENORM EN ISO 16266   |
| UV-Transmission (UVT-100)   | 90       | %T/10cm   | DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)                               |
| Färbung - spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm<br>(kleiner Bestimmungsgrenze) | < 0.10   | /m        | DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)                               |
| Trübung nephelometrisch<br>(kleiner Nachweisgrenze)                                   | < 0.05   | NTU       | OENORM EN ISO 7027-1 *  |
| Permanganat-Index - bezogen auf Sauerstoff  | 0.28     | mg/l      | OENORM EN ISO 8467  |
| Kaliumpermanganatverbrauch - bezogen auf Kaliumpermanganat                            | 1.1      | mg/l      | berechnet aus dem Permanganat-Index gemäß OENORM EN ISO 8467              |
| pH-Wert, Labor  | 7.6      |           | OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf) |
| Leitfähigkeit Labor (bei 25°C)  | 571      | µS/cm     | OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf) |
| Leitfähigkeit Labor (bei 20°C) berechnet  | 512      | µS/cm     | OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf) |
| Gesamthärte in °dH  | 15.8     | °dH       | berechnet   |
| Säurekapazität bis pH 4,3   | 5.80     | mmol/l    | OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf) |
| Karbonathärte in °dH, berechnet aus der Säurekapazität                                | 16.2     | °dH       | OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf) |
| Calcium   | 96       | mg/l      | ÖNORM EN ISO 17294-2  |
| Magnesium   | 11       | mg/l      | ÖNORM EN ISO 17294-2  |
| Eisen<br>(kleiner Nachweisgrenze)   | < 2.0    | µg/l      | ÖNORM EN ISO 17294-2  |
| Mangan<br>(kleiner Nachweisgrenze)  | < 2.0    | µg/l      | ÖNORM EN ISO 17294-2  |
| Natrium   | 4.3      | mg/l      | ÖNORM EN ISO 17294-2  |
| Kalium  | 1.2      | mg/l      | ÖNORM EN ISO 17294-2  |
| Ammonium<br>(kleiner Nachweisgrenze)  | < 0.010  | mg/l      | OENORM ISO 7150-1   |
| Nitrit<br>(kleiner Bestimmungsgrenze)   | < 0.010  | mg/l      | OENORM EN 26777   |
| Chlorid   | 5.7      | mg/l      | OENORM EN ISO 10304-1   |
| Nitrat  | 6.6      | mg/l      | OENORM EN ISO 10304-1   |
| Sulfat  | 6.7      | mg/l      | OENORM EN ISO 10304-1   |

Peter Mattle e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser

Auftragsnummer: 491-0/2025-UI

Probennummer: 2

##SIGNATURE##